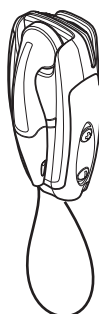


User Guide for the Wireless Clip-on Headset (HS-21W)



9236456
Issue 1

DECLARATION OF CONFORMITY

We, NOKIA CORPORATION declare under our sole responsibility that the product HS-21W is in conformity with the provisions of the following Council Directive: 1999/5/EC. A copy of the Declaration of Conformity can be found at http://www.nokia.com/phones/declaration_of_conformity/.

CE0682

Copyright © 2005 Nokia. All rights reserved.

Reproduction, transfer, distribution or storage of part or all of the contents in this document in any form without the prior written permission of Nokia is prohibited.

Nokia and Nokia Connecting People are registered trademarks of Nokia Corporation. Other product and company names mentioned herein may be trademarks or tradenames of their respective owners.

Bluetooth is a registered trademark of Bluetooth SIG, Inc.

Nokia operates a policy of continuous development. Nokia reserves the right to make changes and improvements to any of the products described in this document without prior notice.

Under no circumstances shall Nokia be responsible for any loss of data or income or any special, incidental, consequential or indirect damages howsoever caused.

The contents of this document are provided "as is". Except as required by applicable law, no warranties of any kind, either express or implied, including, but not limited to, the implied warranties of merchantability and fitness for a particular purpose, are made in relation to the accuracy, reliability or contents of this document. Nokia reserves the right to revise this document or withdraw it at any time without prior notice.

The availability of particular products may vary by region. Please check with the Nokia dealer nearest to you.

There may be restrictions on using Bluetooth technology in some locations. Check with your local authorities or service provider.

Unauthorized changes or modifications to this device may void the user's authority to operate the equipment.

This device may contain commodities, technology or software subject to export laws and regulations from the US and other countries. Diversion contrary to law is prohibited.

9236456
Issue 1

Contents

Contents

1. Introduction	6
Bluetooth wireless technology	6
2. Getting started.....	8
Overview.....	9
Chargers and batteries.....	12
Removing and installing the battery.....	12
Charging the battery	15
Switching the headset on or off.....	17
Pairing the headset with a compatible phone.....	17
Disconnecting the headset.....	19
Connecting the paired headset	20
Troubleshooting.....	20
3. Using the headset.....	22
Making a call	23
Redialing the last dialed number	23
Voice dialing.....	23
Answering and ending a call	24

Contents

Rejecting a call.....	24
Automatic answer.....	24
Adjusting the earphone volume	25
Muting a call.....	25
Switching the call between phone and headset	25
Using the headset with several phones.....	26
Resetting the headset	27
4. Battery information.....	28
Care and maintenance.....	31

English

Introduction

1. Introduction

The Wireless Clip-on Headset HS-21W can be connected to a compatible mobile phone that supports Bluetooth wireless technology. This allows you freedom to make and receive calls while on the move or in the office.

Read this user guide carefully before using the headset. In addition to this user guide, read also the user guide for your phone, which provides important safety and maintenance information. Keep the headset out of reach of small children.

■ Bluetooth wireless technology

The Bluetooth wireless technology makes it possible to connect compatible communication devices without using cables. A Bluetooth connection does not require that the phone and the headset be in line of sight, but both devices

Introduction

should be within 10 meters of each other. Connections can be subject to interference from obstructions, such as walls, or other electronic devices.

The HS-21W headset is specially designed for compatible Nokia mobile phones that support Bluetooth wireless technology. The headset can, however, be used with any compatible devices that support the compatible Handsfree or Headset profiles. (Here, a profile is a set of Bluetooth wireless technology commands that the phone uses to control the headset).

The HS-21W headset is compliant with the Bluetooth Specification 1.1 supporting the following profiles: Headset Profile 1.1, Handsfree Profile 1.0. However, interoperability between the HS-21W headset and other Bluetooth-enabled products is not guaranteed because it depends on compatibility. Check with the manufacturers of other devices to determine their compatibility with this device.

English

Getting started

2. Getting started

Note that there may be restrictions using Bluetooth wireless technology in some locations. Check with your local authorities or service provider.

Getting started

■ Overview

The headset contains the following parts, as shown in Figure 1.

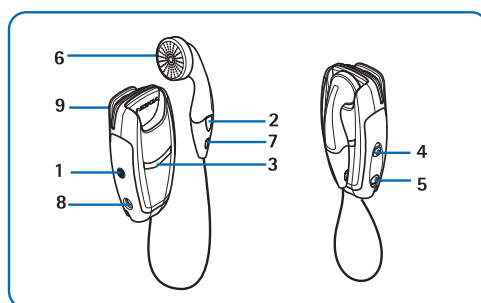


Figure 1

English

Getting started



Note: Parts of the headset are magnetic. Metallic materials may be attracted to the headset, and persons with a hearing aid or a pacemaker should not hold the headset to the ear with the hearing aid or close to the pacemaker. Always secure the ear piece in its holder, because materials may be attracted by the earpiece. Do not place credit cards or other magnetic storage media near the headset, because information stored on them may be erased.

Power key (1): Switches the headset on and off. Press the power key briefly to mute or unmute the ongoing call.

Answer/end key (2): Answers or ends the call. This key can also be used for voice dialing, redialing, and switching an active call between the headset and the compatible phone.

Indicator light (3): Displays the current status of the headset.

Getting started

Volume up (4): Increases the earphone volume during a call.

Volume down (5): Decreases the earphone volume during a call.

Earphone (6): Relays the caller's voice.

Microphone (7): Picks up your voice.

Charger connector (8)

Battery cover (9)

Before you can start using the headset, you must do the following:

- Install and charge the battery.
- Pair a compatible phone with the headset.

English

Getting started

■ Chargers and batteries

Check the model number of any charger before using it with this device. The headset HS-21W is intended for use with the following chargers: AC-1, ACP-12, and LCH-12.



Warning: Use only batteries and chargers approved by Nokia for use with this particular enhancement. The use of any other types may invalidate any approval or warranty, and may be dangerous.

For availability of approved enhancements, please check with your dealer. When you disconnect the power cord of any enhancement, grasp and pull the plug, not the cord.

■ Removing and installing the battery

Before removing the back cover, always switch off the power, and disconnect the charger from the device. Always store and use the device with the back cover attached.

Getting started

The headset has a rechargeable LiPo battery. To change it:

1. To open the battery cover, gently push the release button and slide the battery cover backwards. See Figure 2.1.
2. Remove the battery. See Figure 2.2.
3. Detach the connector from its space, and detach the battery from the connector. See Figure 2.3.
4. Replace the battery. Place the connector in the space reserved for it, and set the battery in place. See Figure 2.4.
5. Close the battery cover. See Figure 2.5.

English

Getting started

6. Make sure that the cover is properly locked in place. See Figure 2.6.

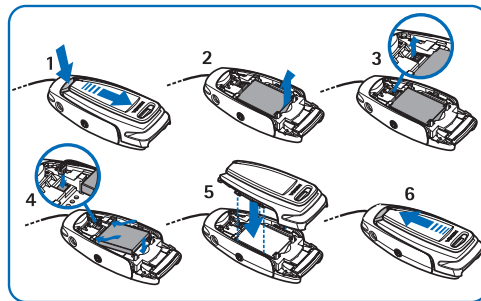


Figure 2

Getting started

■ Charging the battery

1. Connect the charger cable to the headset as shown in Figure 3.

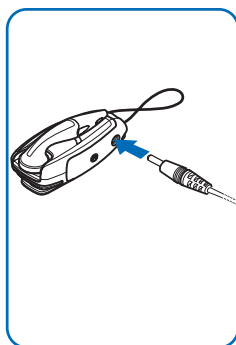


Figure 3

English

Getting started

2. Connect the charger to a wall outlet. The red indicator light is displayed during charging. If the battery is completely discharged, it may take a few minutes before the red indicator is shown. Charging the battery fully may take up to 2 hours depending on the charger.
3. When the battery is fully charged, the green indicator light is displayed. Disconnect the charger from the wall outlet and the headset.

The fully charged battery has power for up to 7 hours of talk-time or up to 180 hours of standby time. However, talk and standby times may vary when used with different handsets, other Bluetooth enabled-products, battery condition, usage settings, usage style and environments. (In the standby mode, the paired headset is switched on but no call is in progress.)

When the battery is running out of power, the headset beeps, and the red indicator light starts to blink. Charge the battery as described above.

Getting started

■ Switching the headset on or off

To switch on, press and hold the **power** key for 2 seconds. The headset beeps and the green indicator light starts blinking fast. The blinking continues slower after the headset is connected to your phone.

To switch off, press and hold the **power** key for 2 seconds. The headset beeps, and the red indicator light is displayed briefly.

■ Pairing the headset with a compatible phone

1. Switch on your phone.
2. Switch on the headset.
3. Enter the Bluetooth menu of your phone, and make sure that the Bluetooth feature is activated.
4. Enter the submenu where you can set the phone to search for Bluetooth devices, and start the search.

English

Getting started

5. Select the headset from the list.
6. Enter the passcode 0000 to associate ("pair") and connect the headset to your phone. In some phones you may need to make the connection separately. See the user guide of your phone for details.

Once you have entered the passcode, your phone becomes the default phone for the headset, if the headset was not previously paired with another phone. See also "Using the headset with several phones" on page 26.

The headset beeps and appears in the phone menu where you can view the Bluetooth devices that are currently paired with your phone.

7. Start using the headset (see page 22).

Getting started

Disconnecting the headset

You can disconnect the headset from your phone when, for example, you want to connect another device with your phone using the Bluetooth wireless technology.

The headset can be disconnected in the following ways:

- Switch off the headset.
- Disconnect the headset in the Bluetooth menu of your phone.
- Move the headset more than 10 meters away from the phone.

The headset is also disconnected if its battery becomes discharged.

Note that you do not need to delete the pairing with the headset to disconnect it. When you reconnect a paired headset, you are not asked for its passcode.

English

Getting started

Connecting the paired headset

To connect the headset to your phone, switch on the headset, make the connection in the Bluetooth menu of your phone, or press and hold the **answer/end** key of the headset.

You can set your phone to accept Bluetooth connection requests from your paired headset. In this case, the headset can connect to your phone automatically when it is switched on. In Nokia phones this can be done by changing your paired devices settings in the Bluetooth menu.

■ Troubleshooting

If you cannot connect the headset to your phone, do as follows:

- Make sure that the headset is charged, switched on (the green indicator light blinks) and paired with your phone.

Getting started

- Make sure that the Bluetooth feature is activated on your phone.
- Check that the headset is within 10 meters of your phone and that there are no obstructions between the headset and the phone, such as walls or other electronic devices.
- Check the pairing information list of the headset; it may be full. The headset can store the information of up to eight phones at a time. If the list becomes full, reset the headset to the original settings (see page 27).
- If the headset does not automatically reconnect to the default or last used phone, press and hold the **answer/end** key for 2 seconds.

English

Using the headset

3. Using the headset

Carry the headset by attaching it to your clothing as shown in Figure 4, or wear it around your neck using the neck strap as shown in Figure 5. When you do not use the headset, you can wind the earphone wire around the headset as shown in Figure 6.

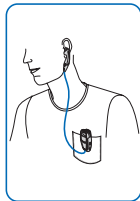


Figure 4

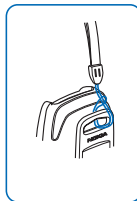


Figure 5



Figure 6

Using the headset

■ Making a call

When the headset is connected to your phone, make a call by using your phone in the normal way.

■ Redialing the last dialed number

Press the **answer/end** key twice briefly when no call is in progress.

■ Voice dialing

This function is only available if your phone supports voice dialing. When no call is in progress, press and hold the **answer/end** key for 2 seconds, and proceed as described in the user guide of your phone.

English

Using the headset

■ Answering and ending a call

Press the **answer/end** key to answer the call or to end the currently active call. You can also answer or end the call by using your phone in the normal way.

■ Rejecting a call

If you do not want to answer a call, briefly press the **answer/end** key twice.

■ Automatic answer

If the automatic answer function is set on in your phone, the phone automatically answers the incoming call after one ring.

Using the headset

■ Adjusting the earphone volume

Press the **volume up** key to increase or the **volume down** key to decrease the volume. To adjust the volume quickly, press and hold either of these keys for 2 seconds.

English

■ Muting a call

You can mute or unmute the ongoing call by pressing the **power** key briefly.

■ Switching the call between phone and headset

You can switch the active call between the headset and a compatible Nokia phone.

To switch the call from the headset to a phone and vice versa, press and hold the **answer/end** key for 2 seconds, or use the respective function in your phone.

Using the headset

■ Using the headset with several phones

The headset can be paired with up to eight phones but connected to only one phone at a time.

The phone that was first paired with the headset is called the default phone. The phone that was last used with the headset is called the last used phone.

If the headset is switched on within 10 meters of several paired phones, the headset will try to connect to the default phone within a few seconds.

If the headset cannot connect to the default phone (for example, when it is switched off or its user rejects the connection), the headset tries to connect to the last used phone within a few seconds. If the headset cannot connect to either of the phones, it remains discoverable for other phones.

If you want to use the headset with a paired phone that is not a default phone or last used phone, make the connection in the Bluetooth menu of your phone.

Using the headset

 Resetting the headset

You can reset the headset to its original settings (for example, to change the default user of the headset). When you reset the headset, all of its settings, including pairing information, are cleared.

To reset the headset, press and hold the **power** key and the **volume up** key for 10 seconds. After the headset has been reset, it beeps twice, and the red and the green indicator lights alternate for several seconds.

English

Battery information

4. Battery information

Your device is powered by a rechargeable battery. The full performance of a new battery is achieved only after two or three complete charge and discharge cycles. The battery can be charged and discharged hundreds of times but it will eventually wear out. When the talk and standby times are noticeably shorter than normal, buy a new battery. Use only Nokia approved batteries, and recharge your battery only with Nokia approved chargers designated for this device.

Unplug the charger from the electrical plug and the device when not in use. Do not leave the battery connected to a charger. Overcharging may shorten its lifetime. If left unused, a fully charged battery will lose its charge over time. Temperature extremes can affect the ability of your battery to charge.

Battery information

Use the battery only for its intended purpose. Never use any charger or battery that is damaged.

Do not short-circuit the battery. Accidental short-circuiting can occur when a metallic object such as a coin, clip, or pen causes direct connection of the positive (+) and negative (-) terminals of the battery. (These look like metal strips on the battery.) This might happen, for example, when you carry a spare battery in your pocket or purse. Short-circuiting the terminals may damage the battery or the connecting object.

Leaving the device in hot or cold places, such as in a closed car in summer or winter conditions, will reduce the capacity and lifetime of the battery. Always try to keep the battery between 15°C and 25°C (59°F and 77°F). A device with a hot or cold battery may not work temporarily, even when the battery is fully charged. Battery performance is particularly limited in temperatures well below freezing.

English

Battery information

Do not dispose of batteries in a fire! Dispose of batteries according to local regulations. Please recycle when possible. Do not dispose as household waste.

Care and maintenance

Care and maintenance

English

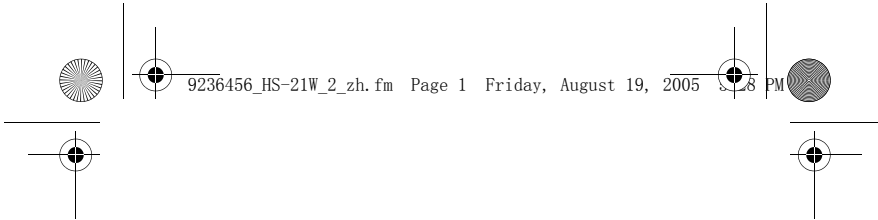
Your device is a product of superior design and craftsmanship and should be treated with care. The suggestions below will help you protect your warranty coverage.

- Keep all accessories and enhancements out of the reach of small children.
- Keep the device dry. Precipitation, humidity and all types of liquids or moisture can contain minerals that will corrode electronic circuits. If your device does get wet, remove the battery and allow the device to dry completely before replacing it.
- Do not use or store the device in dusty, dirty areas. Its moving parts and electronic components can be damaged.
- Do not store the device in hot areas. High temperatures can shorten the life of electronic devices, damage batteries, and warp or melt certain plastics.

Care and maintenance

- Do not store the device in cold areas. When the device returns to its normal temperature, moisture can form inside the device and damage electronic circuit boards.
- Do not attempt to open the device other than as instructed in this guide.
- Do not drop, knock, or shake the device. Rough handling can break internal circuit boards and fine mechanics.
- Do not use harsh chemicals, cleaning solvents, or strong detergents to clean the device.
- Do not paint the device. Paint can clog the moving parts and prevent proper operation.

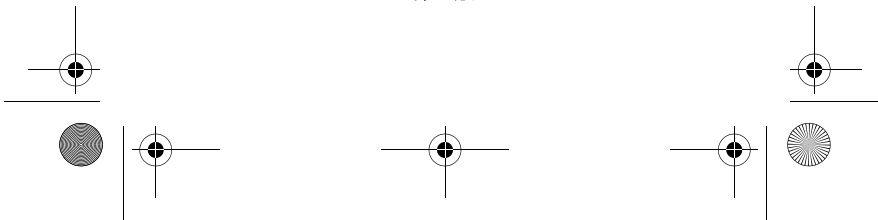
All of the above suggestions apply equally to your device, battery, charger, or any enhancement. If any device is not working properly, take it to the nearest authorized service facility for service.



诺基亚无线夹式耳机 HS-21W 用户手册



第 1 版



声明

我们诺基亚公司郑重声明产品 HS-21W 符合以下指令：
1999/5/EC。此声明的全文可由 http://www.nokia.com/phones/declaration_of_conformity/ 找到。

CE 0682

版权所有© 2005 诺基亚。保留所有权利。

在未经诺基亚事先书面许可的情况下，严禁以任何形式复制、传递、分发和存储本文档中的任何内容。

诺基亚、Nokia 和 Nokia Connecting People 是诺基亚公司的注册商标。在本文档中提及的其他产品或公司的名称可能是其各自所有者的商标或商名。

Bluetooth 是 Bluetooth SIG, Inc. 的注册商标。

诺基亚遵循持续发展的策略。因此，诺基亚保留在不预先通知的情况下，对本文档中描述的任何产品进行修改和改进的权利。

在任何情况下，诺基亚均不对任何数据或收入方面的损失，或任何特殊、偶然、附带或间接损失承担责任，无论该损失由何种原因引起。

本文档的内容按“现状”提供。除非适用的法律另有规定，否则不对本文档的准确性、可靠性和内容做出任何类型的、明确或默许的保证，其中包括但不限于对适销性和对具体用途的适用性的保证。诺基亚保留在不预先通知的情况下随时修订或收回本文档的权利。

产品的供货情况可能因地区而异。请向邻近的诺基亚指定经销商查询。

在某些地方，使用蓝牙无线技术可能受到一些限制。请向当地主管部门或服务供应商咨询。

任何未经授权而对无线夹式耳机进行的修改或改装可能导致用户丧失使用耳机的权利。

本无线夹式耳机可能包含受美国和其他国家或地区的出口法律和法规控制的商品、技术或软件。严禁任何违反法律的转移行为。

第 1 版

3

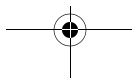
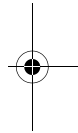
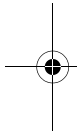


目录



目录

1. 简介	6
蓝牙无线技术	6
2. 使用入门	8
概述	8
充电器和电池	11
取出和装入电池	12
为电池充电	14
启动或关闭无线夹式耳机	15
在无线夹式耳机和兼容手机间配对	16
断开手机与无线夹式耳机的连接	17
连接配对耳机	18
疑难解答	19
3. 使用无线夹式耳机	20
拨打电话	21
重拨最近拨打过的电话号码	21
声控拨号	21





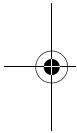
目 录



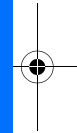
接听和挂断电话	21
拒绝接听来电	22
自动接听	22
调节听筒音量	22
使通话静音	22
在手机和无线夹式耳机间切换通话	23
将无线夹式耳机与多部手机一起使用	23
恢复无线夹式耳机的原始设置	24

4. 电池信息	25
---------------	----

维护和保养	27
-------------	----



简体中文



简介

1. 简介

诺基亚无线夹式耳机 HS-21W 可连接至支持蓝牙无线技术的兼容手机。这样，无论您外出旅行还是在办公室内，都可以随意拨打和接听电话。

使用无线夹式耳机 HS-21W 前，请仔细阅读本《用户手册》。除本《用户手册》外，还请阅读手机的《用户手册》，该手册中提供了重要的安全和维护信息。请将耳机放在小孩接触不到的地方。

■ 蓝牙无线技术

蓝牙无线技术支持以无线方式连接兼容的通信设备。蓝牙连接不要求保持手机和耳机相互正对，但二者之间的最大距离不应超过 10 米。蓝牙连接可能因一些障碍物而受到干扰，如墙壁或其他电子设备等。

简介

无线夹式耳机 HS-21W 是专为支持蓝牙无线技术的兼容诺基亚手机设计的。但是，此款耳机也可以与其他支持兼容的免提或耳机模式的兼容设备配合使用。(此处，“模式”特指手机用以控制耳机的一组蓝牙无线技术命令)。

无线夹式耳机 HS-21W 符合第 1.1 版蓝牙规范且支持以下蓝牙模式：第 1.1 版耳机模式和第 1.0 版免提模式。但是，能否在无线夹式耳机 HS-21W 和其他支持蓝牙无线技术的产品间进行互操作还依赖于二者的兼容性，因此不保证在任何情况下都能实现。请向其他设备的制造商咨询以确定该设备是否与此款耳机兼容。

简体中文

使用入门

2. 使用入门

请注意，在某些地方，使用蓝牙无线技术可能受到一些限制。请向当地主管部门或服务供应商咨询。

■ 概述

如图 1 所示，无线夹式耳机由以下部分组成。

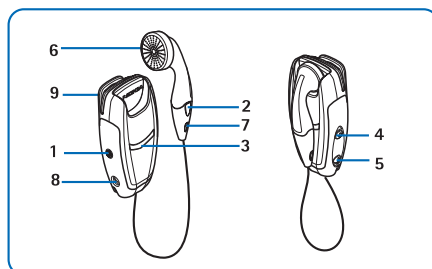


图 1

使用入门



注意：耳机的某些部件具有磁性。金属物体可能被吸附在耳机上，因此使用助听器或起搏器的人士请不要将听筒置于戴有助听器的耳朵内或使耳机靠近起搏器。因为金属物体可能被吸附在听筒上，所以请在不用时将听筒固定在支架上。请勿使信用卡或其他磁性存储介质靠近耳机，以免因消磁而丢失其所储存的信息。

电源键 (1)：启动和关闭耳机。快速按电源键可使当前通话静音或取消静音。

接听/挂断键 (2)：接听或挂断电话。按此键也可以启动声控拨号、重拨或在耳机和兼容手机间切换当前通话。

指示灯 (3)：显示耳机的当前状态。

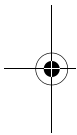
音量提高键 (4)：在通话中提高听筒的音量。

简体中文

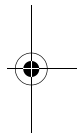


使用入门

- 音量降低键 (5):** 在通话中降低听筒的音量。
- 听筒 (6):** 播放通话方的声音。
- 麦克风 (7):** 传递您的声音。
- 充电器插孔 (8)**
- 电池保护盖 (9)**



- 开始使用耳机前，您必须执行以下操作：
- 装入电池并为其充电。
 - 在兼容手机和耳机间配对。



■ 充电器和电池

使用任何充电器为无线夹式耳机 HS-21W 充电前，请先检查充电器的型号¹。无线夹式耳机 HS-21W 需由以下型号充电器供电方可使用：AC-1、ACP-12 和 LCH-12。



警告：仅可使用经诺基亚认可，适用于此特定型号配件的电池和充电器。使用其他类型的电池和充电器会违反对耳机的认可或保修条款，并可能导致危险。

有关认可配件的供货情况，请向您的经销商查询。切断任何配件的电源时，应握住并拔出插头，而不是拉扯电源线。

简体中文

1. 充电器的具体型号因插头类型的不同而不同。例如，对于 ACP-12，充电器的具体型号可以是 ACP-12C，ACP-12E 等。

使用入门

■ 取出和装入电池

取下电池保护盖之前，请务必关闭无线夹式耳机，并断开耳机与充电器的连接。存放和使用耳机时，一定要将电池保护盖装在耳机上。

无线夹式耳机配有一块可充电锂聚合物电池。更换电池：

1. 要打开电池保护盖，请轻按释放按钮并向后滑动电池保护盖。请参见图 2.1。
2. 取出电池。请参见图 2.2。
3. 从插孔中拔出电池连接插头并从电池槽中取出电池。请参见图 2.3。
4. 重新装入电池。将电池连接插头插入指定插孔并将电池固定在位。请参见图 2.4。

使用入门

5. 合上电池保护盖。请参见图 2.5。
6. 确保电池保护盖锁定到位。请参见图 2.6。

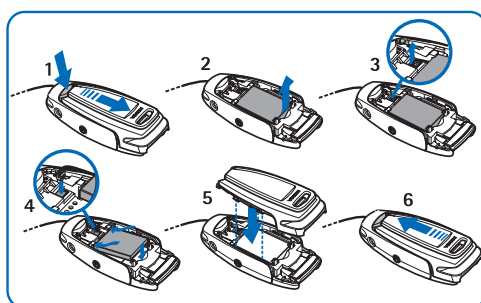


图 2

简体中文

使用入门

■ 为电池充电

1. 如图 3 所示，将充电器插头插入无线夹式耳机 HS-21W 的充电器插孔中。

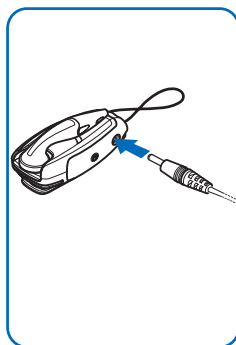


图 3

2. 将充电器插到交流电源插座上。充电时，红色指示灯亮。如果电池电量已完全耗尽，则可能要过

使用入门

几分钟红色指示灯才会亮起。电池完全充电的时间视您使用的充电器而定，上限约为 2 小时。

3. 电池完全充电后，绿色指示灯亮。断开充电器与电源插座和耳机的连接。

完全充电的电池可提供上限约为 7 小时的通话时间或上限约为 180 小时的待机时间。但是，通话时间和待机时间可能因与不同的手机或其他支持蓝牙技术的产品一起使用，以及因不同的电池状况、使用设置、使用方式和环境而有所不同。(待机状态是指配对耳机已启动，但未进行通话的状态)。

当电池电量即将耗尽时，耳机会蜂鸣，且红色指示灯会开始闪烁。请按上文中的说明为电池充电。

简体中文

■ 启动或关闭无线夹式耳机

要启动耳机，请按住**电源键** 2 秒钟。耳机会蜂鸣且绿色指示灯随之闪烁。耳机连接至手机后，指示灯转为缓慢闪烁。

要关闭耳机，请按住**电源键** 2 秒钟。耳机将蜂鸣且红色指示灯会随之闪烁。

使用入门

■ 在无线夹式耳机和兼容手机间配对

1. 启动手机。
2. 启动耳机。
3. 进入手机的“蓝牙”功能表并确保蓝牙功能已启动。
4. 进入能够使手机搜索蓝牙设备的子功能表，然后启动设备搜索。
5. 从列表中选择无线夹式耳机。
6. 输入密码 (0000) 以创建关联 (“配对”) 并将耳机连接至手机。在部分手机中，您可能需要单独建立连接。有关详情，请参见手机的《用户手册》。

如果此前从未将耳机与其他手机配对，则当您输入蓝牙密码后，您的手机就会成为耳机的首选手机。另请参见第 23 页的“将无线夹式耳机与多部手机一起使用”。

耳机会蜂鸣，且当您进入相应的手机功能表以查看当前与手机配对的蓝牙设备时，就会看到无线夹式耳机。

7. 开始使用耳机 (请参见第 20 页)。

断开手机与无线夹式耳机的连接

您可以断开耳机与手机的连接，例如当您使用蓝牙无线技术连接手机和其他兼容设备时。

您可以采用以下方式断开连接：

- 关闭耳机。
- 使用手机的“蓝牙”功能表断开耳机与手机的连接。
- 将耳机移至距离手机 10 米以外的位置。

如果电池电量耗尽，则耳机与手机的连接也会断开。

简体中文

使用入门

请注意，您不必为了断开连接而取消手机与耳机的配对。这样，当您重新连接已配对的耳机时，就不需要再次输入其蓝牙密码。

连接配对耳机

要连接耳机和手机，请启动耳机，使用手机的“蓝牙”功能表建立连接，或按住耳机的**接听/挂断键**。您可以设置手机，使其自动接受配对耳机发出的蓝牙连接请求。这样，耳机就可以在启动时自动连接您的手机。在诺基亚手机中，可通过更改“蓝牙”功能表下的配对设备设置来实现上述功能。

■ 疑难解答

如果无法将无线夹式耳机连接至手机，请执行以下操作：

- 确保耳机电池已充电，启动耳机 (绿色指示灯闪烁) 并与手机配对。
- 确保已启动了手机的蓝牙功能。
- 查看耳机与手机之间的距离是否超过 10 米，以及二者之间是否存在着墙壁或其他电子设备等障碍物。
- 查看耳机的配对信息列表：它可能已存满信息。耳机中最多可同时储存八部手机的信息。如果配对信息列表已满，请恢复耳机的原始设置 (请参见第 24 页)。
- 如果耳机无法自动重新连接至首选手机或最近使用的手机，请按住**接听/挂断键** 2 秒钟。

使用无线夹式耳机

3. 使用无线夹式耳机

携带耳机时，您可以将其夹在衣服上(如图4所示)，或可用挂带将其挂在脖子上(如图5所示)。当您不使用耳机时，还可将听筒线绕在耳机机身上(如图6所示)。

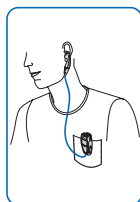


图 4

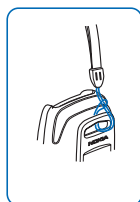


图 5



图 6

使用无线夹式耳机

■ 拨打电话

当您将耳机连接至手机时，可以正常方式使用手机拨打电话。

■ 重拨最近拨打过的电话号码

在未进行通话时快速按两下接听/挂断键。

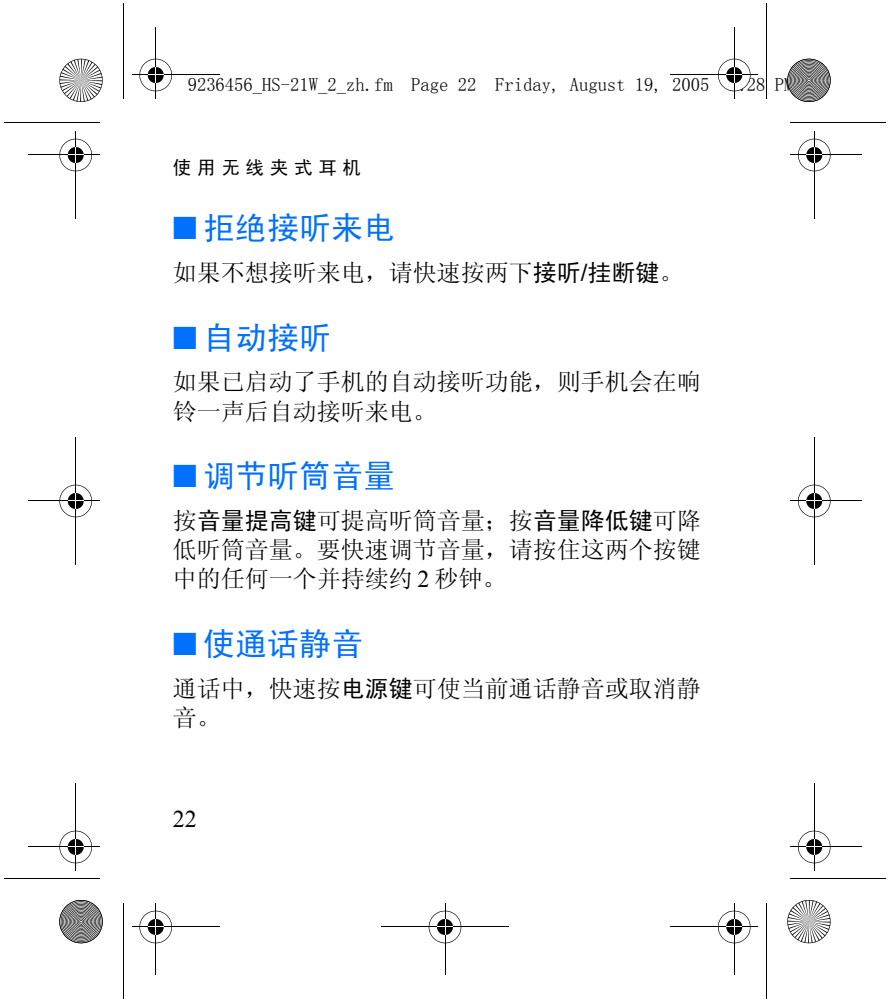
■ 声控拨号

仅当您的手机支持时才可以使用声控拨号功能。若未进行通话，请按住接听/挂断键 2 秒钟，然后按手机《用户手册》中的说明继续操作。

■ 接听和挂断电话

按耳机的接听/挂断键即可接听来电或挂断当前通话。您也可以按正常方式使用手机接听或挂断电话。

简体中文



使用无线夹式耳机

■ 在手机和无线夹式耳机间切换通话

您可以在耳机和兼容的诺基亚手机间切换当前通话。

要在耳机和兼容手机间切换通话，请按住**接听/挂断键** 2 秒钟或使用手机的相关功能。

■ 将无线夹式耳机与多部手机一起使用

无线夹式耳机最多可与八部手机配对，但每次只能连接一部手机。

第一部与耳机配对的手机被称为首选手机。最后一次与耳机配合使用的手机被称为最近使用的手机。

如果耳机已启动且在 10 米的有效范围内有多部配对手机，则它会在几秒钟内尝试连接首选手机。

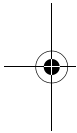
如果无法与首选手机建立连接 (例如当手机已关机或用户拒绝建立连接时)，则耳机会在几秒钟内尝试连接最近使用的手机。如果耳机未能连接上述任何一部手机，则会保持其他手机可见的状态。

简体中文



使用无线夹式耳机

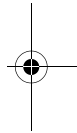
要将耳机与一部已配对，但既不是首选手机，也不是最近使用的手机的手机配合使用，请通过手机的“蓝牙”功能表建立连接。



■ 恢复无线夹式耳机的原始设置

您可以恢复耳机的原始设置，例如以更改耳机的首选手机。恢复耳机的原始设置后，其全部设置(包括配对信息)都将被清除。

要恢复耳机的原始设置，请同时按住**电源键**和**音量提高键** 10 秒钟。恢复原始设置后，耳机会蜂鸣两声，且红色和绿色指示灯会交替闪烁几秒钟。



4. 电池信息

诺基亚无线夹式耳机 HS-21W 由充电电池供电。新电池只有在经过两、三次完全充电和放电的周期后才能达到最佳性能。电池可以充电、放电几百次，但最终会失效。当电池的通话时间和待机时间明显缩短时，就该购买新电池了。仅可使用经诺基亚认可的电池，且仅可使用经诺基亚认可、适用于此型号耳机的充电器为电池充电。

充电器不用时，请断开其与耳机的连接，并从电源插座上拔出充电器插头。不要使电池长时间连接充电器。过度充电会缩短电池的使用寿命。如果已完全充电的电池搁置不用，电池本身在一段时间后会放电。温度过高或过低也会影响电池的充电能力。

不要将电池挪作它用。切勿使用任何受损的充电器或电池。

电池信息

不要使电池发生短路。当一些金属物体(如硬币、别针或笔等)偶然地将电池的“+”极和“-”极(即电池上的小金属条)直接连接在一起时,就会发生短路。例如,当您将备用电池放在口袋或提包内时,就可能出现这种情况。短路会损坏电池或连接物。

如果把耳机放在过热或过冷的地方,如在夏天或冬天将其放在封闭的汽车里,会减少电池的容量和寿命。应尽量将电池温度保持在 15°C 和 25°C (59°F 和 77°F) 之间。耳机电池过冷或过热可能会使其暂时无法工作,即使电池电量充足。当温度低于冰点时,电池的性能尤其受到限制。

不要将电池掷入火中! 请按当地规定处理电池。请在可能的情况下回收电池。不可将电池作为生活垃圾处理。

维护和保养

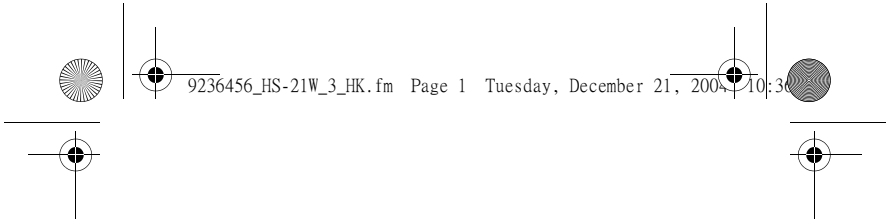
您的耳机是具有优良设计和工艺的产品，应小心使用。下列建议将帮助您有效使用保修服务。

- 将所有配件放在小孩接触不到的地方。
- 保持耳机干燥。雨水、湿气和各种液体或水分都可能含有矿物质，会腐蚀电子线路。如果不慎使耳机受潮，请取出电池，彻底晾干耳机，然后再重新装入电池。
- 不要在有灰尘或肮脏的地方使用或存放耳机。这样会损坏它的可拆卸部件和电子元件。
- 不要将耳机存放在过热的地方。高温会缩短电子设备的寿命、毁坏电池、使一些塑料部件变形或熔化。
- 不要将耳机存放在过冷的地方。否则当耳机的温度升高至常温时，其内部会形成潮气，这会毁坏电路板。
- 仅可按本手册所述方法打开耳机，请勿尝试其他方法。
- 不要扔放、敲打或振动耳机。粗暴地对待耳机会毁坏内部电路板及精密的结构。

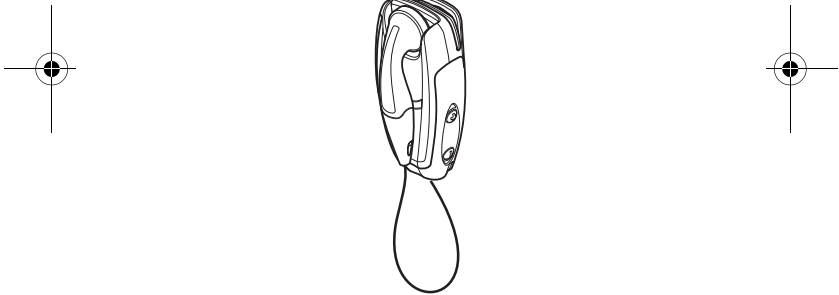
维 护 和 保 养

- 不要用烈性化学制品、清洗剂或强洗涤剂清洗耳机。
- 不要用颜料涂抹耳机。涂抹会在可拆卸部件中阻塞杂物从而影响正常操作。

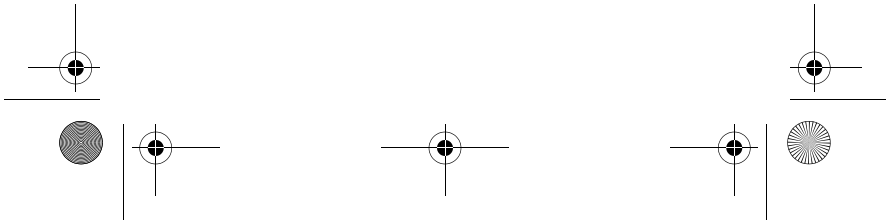
上述所有建议都同等地适用于您的耳机、电池、充电器或各个配件。如果任何设备不能正常工作，请将其送至距离您最近的授权维修机构进行维修。



藍芽無線耳機 (HS-21W) 的用戶指南



第 1 版



一致性聲明

本公司 (NOKIA CORPORATION) 聲明產品 HS-21W 符合下列說明委員會 (Council Directive) 的規定：1999/5/EC。我們對此聲明獨立承擔責任。一份一致性聲明的副本可於 http://www.nokia.com/phones/declaration_of_conformity/ 內找到。

CE0682

Copyright © 2005 Nokia. 版權所有。

未取得 Nokia 的事先書面同意，嚴禁以任何形式複製、傳輸、分發或儲存本文件部份或全部內容。

Nokia 和 Nokia Connecting People 是 Nokia Corporation 的註冊商標。本文件中所提及的其他產品與公司名稱可能分別為其各自擁有者之商標或註冊名稱。

Bluetooth 是 Bluetooth SIG, Inc. 的註冊商標。

Nokia 奉行持續研發的政策。Nokia 保留對本文件中所描述產品作出改變和改進的權利，恕不預先通知。

在任何情況下，對資料遺失、收益損失或因此所造成任何特別、意外、隨之而來或非直接的損壞，Nokia 恕不負責。

本文件的內容以「現有形式」提供。除所適用的法律外，有關本文件內容的正確性與可靠性，不論是明示或默示性，包括但不僅限於，對特殊目的的商用性與適用性都不提供任何保證。Nokia 保留隨時修訂或收回本文件之權利，恕不預先通知。

特定的產品的供應可能根據地區的不同而有所分別。請向您就近的 Nokia 經銷商查詢。

一些地區可能會對使用藍芽技術有所限制。請向您當地的授權機構或服務供應商查詢。

在未授權下對本裝置作出更換或修改將破壞用戶使用裝置的權限。

此裝置可能包含受美國或其他國家出口法律和條例約束的商品、技術或軟件。禁止一切與法律抵觸的改動。

中文香港

第 1 版

目錄

目錄

1. 簡介	6
藍芽無線技術	6
2. 使用須知	8
概覽	8
充電器和電池	10
移除及安裝電池	11
為電池充電	13
開啓或關閉藍芽無線耳機	15
將藍芽無線耳機與兼容手機進行配對	15
中斷耳機的連接	16
連接已配對的耳機	17
疑難排解	18

目錄

3. 使用藍芽無線耳機	19
撥打電話	20
重撥最後撥打的號碼	20
語音撥號	20
接聽及結束來電	20
拒絕來電	21
自動接聽	21
調校耳筒音量	21
使通話靜音	21
在手機與藍芽無線耳機之間切換通話	22
將藍芽無線耳機與多部手機一起使用	22
重新設定藍芽無線耳機	23
4. 電池資料	24
保養及維修	26

簡介

1. 簡介

藍芽無線耳機 (HS-21W) 可以連接至支援藍芽無線技術的兼容手機。無論您是在路上或是在辦公室內，您都可以使用藍芽無線耳機自由撥打和接聽電話。

在使用藍芽無線耳機前請仔細閱讀本用戶指南。除本使用指南外，亦請仔細閱讀手機的用戶指南，用戶指南提供了重要的安全和保養資料。請將藍芽無線耳機置於兒童無法觸及的地方。

■ 藍芽無線技術

使用藍芽無線技術無須使用數據線亦可連接兼容通訊裝置。藍芽連接不要求手機和藍芽無線耳機在視線範圍內，但是兩部裝置之間的距離不能超過 10 米。連接可能會受到如牆壁或其他電子裝置等障礙物的干擾。

簡介

HS-21W 耳機專為支援藍芽無線技術的兼容 **Nokia** 手機而設。然而，本藍芽無線耳機可與支援兼容免提或耳機操作模式的任何兼容裝置一起使用。(在此，操作模式是指手機使用控制耳機的一組藍芽無線技術指令)。

HS-21W 耳機兼容於 **Bluetooth Specification 1.1** 及支援以下操作模式：耳機操作模式 1.1、免提操作模式 1.0。然而，**HS-21W** 耳機與其他可用藍芽的產品之間的可操作性卻不獲保證，要視乎其兼容性而定。請向其他藍芽裝置的製造商查詢，以確定其與此裝置之間的兼容性。

中文香港

使用須知

2. 使用須知

請注意，一些地區可能會對使用藍芽無線技術有所限制。請向您當地的授權機構或服務供應商查詢。

■ 概覽

藍芽無線耳機包括以下部份，如圖 1 所示。

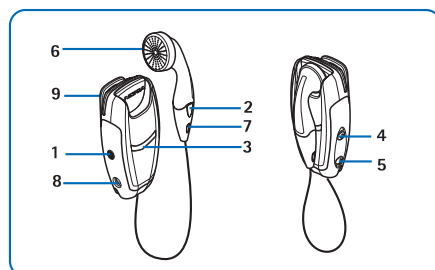


圖 1

使用須知



注意：耳機的某些部分具有磁性。耳機可能吸引金屬物件，佩戴助聽器或心律調校器的使用者，請勿將耳機置於戴助聽器的耳朵或靠近心律調校器。聽筒可能會吸引金屬，請將聽筒放在手機套中。請勿將信用卡或其他磁化儲存媒介放在耳機附近，所儲存的資料可能會被清洗。

電源鍵 (1)：開啓和關閉耳機。快速按電源鍵使來電靜音或取消靜音。

接聽/結束鍵 (2)：接聽來電或結束通話。此鍵還可用於語音撥號、重撥與及在藍芽無線耳機與兼容手機之間切換當前通話。

指示燈 (3)：顯示藍芽無線耳機當前的狀態。

增大音量 (4)：增大通話期間的耳機音量。

降低音量 (5)：降低通話期間的耳機音量。

耳機 (6)：傳播說話者的聲音。

使用須知

麥克風 (7)：接收您的聲音。

充電器插孔 (8)

電池外殼 (9)

在開始使用藍芽無線耳機前，您必須執行以下操作：

- 安裝及更換電池。
- 將藍芽無線耳機與兼容手機配對。

■ 充電器和電池

在使用此裝置前請先檢查充電器的型號。HS-21W 耳機可與以下型號的充電器一起使用：AC-1、ACP-12 及 LCH-12。



警告：只能使用經 Nokia 認可的、供本特定配套使用的電池與充電器。使用其他未經認可的配件，可能會令保養失效，甚至造成危險。

使用須知

關於認可增強配套的供應情況，請向您的經銷商查詢。當您切斷任何配件的電源時，請握住插頭然後拔出，不要拉電線。

■ 移除及安裝電池

移除後殼前，請關閉手機，並從裝置取出充電器。儲存及使用裝置時務必附上後殼。

耳機備有可充電鋰電池。要為耳機充電：

1. 要開啓電池外殼，輕推釋放鈕然後向後滑動電池外殼。請參閱圖 2.1。
2. 取下電池。請參閱圖 2.2。
3. 取下連接器，然後從連接器上取下電池。請參閱圖 2.3。
4. 將電池放回。將連接器置於為其保留的位置，然後將電池固定到位。請參閱圖 2.4。
5. 關閉電池外殼。請參閱圖 2.5。

使用須知

6. 請確保外殼已正確地放置妥當。請參閱圖 2.6。

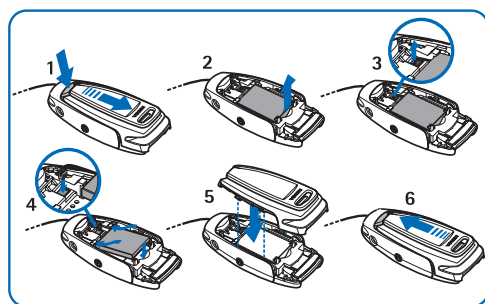


圖 2

使用須知

■ 為電池充電

1. 如圖 3 所示，連接充電器至耳機。

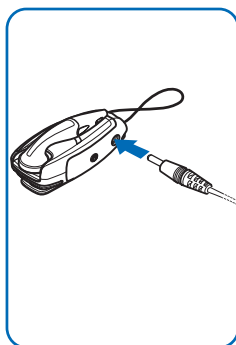


圖 3

中文香港

使用須知

2. 連接充電器至牆上的插座。充電時會顯示紅色指示燈。如果電池已完全沒電，紅色指示燈可能在數分鐘後才顯示。要把電池充滿可能需要 2 小時，視乎充電器而定。
3. 當電池電量飽和時，會顯示綠色指示燈。從牆上的插座和耳機上取下充電器。

已完全充電的電池可持續長達 7 小時的通話時間或長達 180 小時的待機時間。但是，當您使用不同的耳機以及其他的藍芽產品、電池、使用設定、使用型號和環境時，通話和待機時間可能有所不同。(在待機模式下，縱使沒有進行中的通話，已配對耳機亦會開啓。)

當電池沒電時，藍芽無線耳機會發出「嗶」的聲音，並且紅色指示燈開始閃爍。請按照以上說明為電池充電。

使用須知

■ 開啟或關閉藍芽無線耳機

要開啟藍芽無線耳機，按住電源鍵大約 2 秒。手機會發出「嗶」聲，並且綠色指示燈開始快速閃爍。藍芽無線耳機連接到手機後，閃爍變慢。

要關閉藍芽無線耳機，按住電源鍵大約 2 秒。藍芽無線耳機會發出「嗶」聲，並會短暫顯示紅色指示燈。

■ 將藍芽無線耳機與兼容手機進行配對

1. 開啟您的手機。
2. 開啟藍芽無線耳機。
3. 進入手機的藍芽功能表，並確保已啟動藍芽功能。
4. 進入您可以設定手機搜尋藍芽裝置的子功能表，然後開始搜尋。
5. 從列表選擇藍芽無線耳機。

中文香港

使用須知

6. 輸入密碼 **0000** 以建立關聯 (「配對」) 並將藍芽無線耳機連接至手機。在一些手機中，您需要單獨建立連接。請參閱您手機的用戶指南以獲取詳細資料。

如果藍芽無線耳機之前未與其他手機配對使用，輸入密碼後，手機便會成為藍芽無線耳機的預設手機。亦請參閱「將藍芽無線耳機與多部手機一起使用」，刊於第 22 頁。

藍芽無線耳機發出嗶聲，並出現在手機功能表內，可在此功能表內檢視當前與手機配對的藍芽裝置。

7. 開始使用藍芽無線耳機 (請參閱第 19 頁)。

中斷耳機的連接

例如：當您想要使用藍芽無線技術連接其他裝置至手機時，您便可以從手機中斷與耳機的連接。

可按以下方式之一中斷藍芽無線耳機的連接：

使用須知

- 關閉藍芽無線耳機。
- 在手機的藍芽功能表內中斷與藍芽無線耳機的連接。
- 把藍芽無線耳機移至距離手機 10 米之外的地方。

如果電池已完全沒電，亦會中斷耳機的連接。

請注意您不需要刪除與藍芽無線耳機的配對來中斷連接。當您重新連接已配對的藍芽無線耳機時，不會再要求您輸入密碼。

連接已配對的耳機

要連接耳機至您的手機，開啓耳機，在您手機的藍芽功能表內建立連接，或按住手機接聽/結束鍵。

您可以設定手機接收來自已配對耳機的藍芽連接要求。在此情況下，耳機將在開機時自動連接至您的手機。在 Nokia 手機，您可以利用在藍芽功能表中更改您的配對裝置設定來完成。

使用須知

■ 疑難排解

如果您無法將藍芽無線耳機連接至手機，按以下方法操作：

- 確保耳機已充電、已開機 (綠色指示燈閃爍) 並且已與您的手機配對。
- 確保手機的藍芽功能已啟動。
- 請檢查藍芽無線耳機是否在手機 10 米內，以及藍芽無線耳機和手機之間是否有任何障礙物，例如牆或其他電子裝置。
- 請檢查藍芽無線耳機的配對資料列表；列表可能已滿。藍芽無線耳機一次可儲存多達八部手機的資料。如果列表已滿，將藍芽無線耳機重設為原廠設定 (請參閱第 23 頁)。
- 如果藍芽無線耳機沒有自動重新連接至預設或最後使用的手機，按住接聽/結束鍵大約 2 秒。

使用藍芽無線耳機

3. 使用藍芽無線耳機

如圖 4 所示，將耳機掛在您的衣服上，或如圖 5 所示，使用頸繩將耳機掛在頸上。當您不使用耳機時，您可以如圖 6 所示，將耳機繩繞在耳機上。

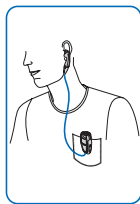


圖 4

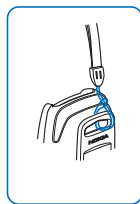


圖 5

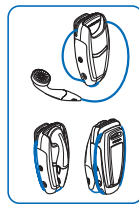


圖 6

中文香港

使用藍芽無線耳機

■ 撥打電話

當您將藍芽無線耳機連接至手機時，可在正常情況下使用手機撥打電話。

■ 重撥最後撥打的號碼

當沒有進行中的通話時，快速按**接聽/結束**鍵兩次。

■ 語音撥號

僅當您的手機支援語音撥號時此功能才可用。當沒有正在進行的通話時，按住**接聽/結束**鍵大約 2 秒，然後按照手機的用戶指南中所描述的進行操作。

■ 接聽及結束來電

按**接聽/結束**鍵接聽來電或結束當前通話。您可以正常方法使用手機接聽或結束通話。

使用藍芽無線耳機

■ 拒絕來電

如果您不想接聽來電，快速按**接聽/結束**鍵兩次。

■ 自動接聽

如果您手機中的自動接聽功能已設為開啓，手機在一聲響鈴後便自動接聽來電。

■ 調校耳筒音量

按**增大音量**鍵可增大音量，按**降低音量**鍵可減小音量。要快速調校音量，按住這些鍵中任意一個大約2秒。

■ 使通話靜音

您可以快速按**電源**鍵使當前通話靜音或取消當前通話的靜音。

中文香港

使用藍芽無線耳機

■ 在手機與藍芽無線耳機之間切換通話

您可以在藍芽無線耳機和兼容 Nokia 手機之間轉換正在進行的通話。

要從藍芽無線耳機轉換通話至手機，按住接聽/結束鍵 2 秒或使用手機的個別功能，反之亦然。

■ 將藍芽無線耳機與多部手機一起使用

藍芽無線耳機可與多達八部手機進行配對，但每次只能與一部手機連接。

最初與藍芽無線耳機配對的手機稱為預設手機。藍芽無線耳機使用的最後手機稱為最後使用手機。

如果藍芽無線耳機已開啓，並在十米範圍內有多部配對手機時，藍芽無線耳機將在幾秒鐘內嘗試連接預設手機。

使用藍芽無線耳機

如果藍芽無線耳機不能連接預設手機 (例如因為手機已關機或手機的用戶拒絕連接)，藍芽無線耳機將在幾秒內嘗試連接最後使用手機。如果藍芽無線耳機沒有連接至其中一個手機，其仍然可被其他手機找到。

如果您想將藍芽無線耳機與已配對的手機 (不是預設或最後使用的手機) 一起使用，在手機的藍芽功能表中建立連接。

■ 重新設定藍芽無線耳機

您可以把藍芽無線耳機重新設回原廠設定，(例如：更改藍芽無線耳機的預設用戶)。重新設定藍芽無線耳機時，其所有設定 (包括配對資料) 都將被清除。

要重新設定耳機，按住電源鍵及增大音量鍵大約 10 秒。重新設定藍芽無線耳機後，耳機將發出「嗶」聲兩次，紅色和綠色指示燈會交替顯示幾秒鐘。

電池資料

4. 電池資料

您的裝置由充電電池供電。新電池只有在二、三次完全充電和放電的週期之後才能達到最佳性能。電池可以充電、放電幾百次，但最終亦會失效。當通話和待機時間明顯短於正常時間的時候，請購買新電池。僅使用 Nokia 認可的電池，並僅使用 Nokia 認可的指定用於本手機的充電器為電池充電。

當不使用時將充電器從電源插頭和裝置中拔出。不要保留電池連接至充電器。過分充電將縮短電池壽命。如果已完全充電的電池擱置不用，電池本身便會不斷放電。過高或過低的溫度會影響電池充電的能力。

不要把電池作其他用途。不要使用損壞的充電器或電池。

電池資料

請勿使電池短路。當金屬物品 (如硬幣、萬字夾或筆等) 直接接觸電池的正 (+) 極與負 (-) 極時，便有可能會發生意外短路的情況。(它們看上去像電池上的小金屬條。) 例如當您將備用電池放在口袋或錢包時就有可能發生。電極的短路將會造成電池或觸及物品的毀損。

把裝置留在過熱或過冷的地方 (如夏天或冬天的密閉車廂中)，會縮減電池電容量及壽命。請盡量把電池保持在 15 °C 與 25 °C (59 °F 及 77 °F) 之間。如果裝上過熱或過冷之電池時，即使電池電量已飽和，手機亦可能暫時無法操作。電池的效能在冰點以下將大打折扣。

切勿將電池丟在火中！請依當地的法例規定處理電池。請盡量回收，循環再用。請勿將電池當成家庭廢物般丟棄。

保養及維修

保養及維修

本裝置是通過優良技術設計的產品，務請小心使用。以下建議有助您在適用的保養範圍內提供保障。

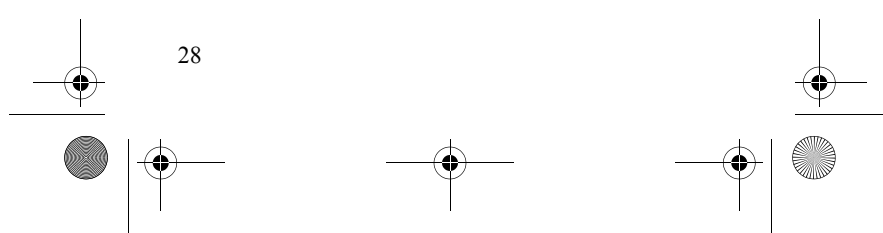
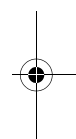
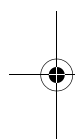
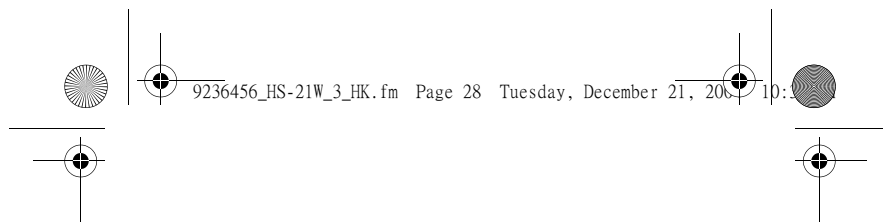
- 請將所有配件和增強配套置於兒童無法觸及的地方。
- 請保持裝置乾燥。雨水、濕氣與各種液體或水份可能含有腐蝕電路的礦物質。如果您的裝置被弄濕，請移除電池，等到裝置完全乾燥後再放回電池。
- 請勿將裝置存放在佈滿灰塵、髒亂的地方或在該地方內使用裝置。活動式的零件和電子元件可能較容易損壞。
- 請勿將裝置存放在高溫地方。高溫可能會縮短電子裝置的壽命、破壞電池，並使某些塑膠零件變形或融化。
- 請勿把裝置存放在低溫地方。當裝置升溫至其正常的溫度時，其內部可能會產生濕氣，損壞電路板。
- 不要嘗試用本指南提供指引以外的方式開啓裝置。
- 請勿扔擲、敲擊或搖晃裝置。粗暴的使用方式可能會破壞內部的線路板和完好的結構。

保養及維修

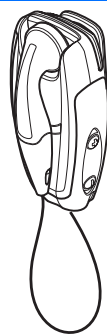
- 請勿使用刺激性的化學製品、清潔溶劑或腐蝕性的清潔劑來清潔裝置。
- 請勿為裝置塗上顏料。塗料可能會妨礙裝置的活動式零件，妨礙正常操作。

以上所有建議同樣適用於裝置、電池、充電器或任何其他增強配套。如果任何裝置不能正常操作，請送交最近的授權服務商店獲取服務。

中文香港



無線夾式耳機 (HS-21W) 用戶指南



第1版

聲明

本公司 (NOKIA CORPORATION) 聲明產品HS-21W符合下列說明委員會 (Council Directive) 的規定：1999/5/EC。
此聲明 (Declaration of Conformity) 的全文可在
[//www.nokia.com/phones/declaration_of_conformity/](http://www.nokia.com/phones/declaration_of_conformity/) 中找到。

CE 0682

Copyright © 2005 Nokia。版權所有，翻印必究。

未取得Nokia的書面同意，嚴禁以任何形式複製、傳送、散佈或儲存全部或部分的內容。

Nokia與Nokia Connecting People是Nokia Corporation的註冊商標。本文件中所提及的其他產品與公司名稱可能分別為其各自擁有者之商標或註冊名稱。

Bluetooth 是 Bluetooth SIG, Inc. 的註冊商標。

Nokia奉行持續發展的政策。Nokia保留對本文件中所描述產品進行變更或改進的權利，恕不另行通知。

在任何情況下，對資料遺失、收益損失或因此所造成任何特別、意外、隨之而來或非直接的損壞，Nokia恕不負責。

本文件的內容依「現有形式」為準。除非適用的法律另有規定，否則不對本文件之準確性、可靠性或內容做出任何類型的明確或隱含的保證，其中包括但不限於對特定目的的商用性與適用性的默示保證。Nokia保留於任何時刻修正或作廢此文件的權利，恕不另行通知。

特定產品的取得依地區而有所不同。請跟您最近的諾基亞特約經銷商聯絡。

某些地點可能會限制藍芽技術的使用。請洽詢您當地的相關政府單位或服務供應商。

未經授權變更或修改本裝置可能會讓使用者操作本設備的權利失效。

本裝置可能包含了受到美國與其他國家之出口法律與條例所規範的商品、技術或軟體。禁止在違反法律的情況下進行轉移。

繁體中文(臺灣)

根據交通部電信器材管制辦法第十二條及第十四條：

經型式認證合格之低功率射頻電機，非經許可，公司、商號或使用者均不得擅自變更頻率、加大功率或變更原設計之特性及功能。

低功率射頻電機之使用不得影響飛航安全及干擾合法通信；經發現有干擾現象時，應立即停用，並改善至無干擾時方得繼續使用。

前項合法通信，指依電信法規定作業之無線電通信。低功率射頻電機須忍受合法通信或工業、科學及醫療用電波輻射電機設備之干擾。

第1版

目錄

目錄

1. 簡介	7
藍芽無線技術	7
2. 開始使用	9
概述	10
充電器和電池	12
取出與安裝電池	13
電池充電	15
將耳機開機或關機	16
將耳機與相容行動電話進行配對	17
中斷與耳機的連線	18
連線到已配對的耳機	19
疑難排解	19
3. 使用耳機	21
打電話	22
重撥最後撥打的電話號碼	22
聲控撥號	22
接聽來電與結束通話	22



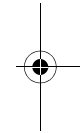
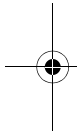
目 錄



拒絕來電	23
自動接聽	23
調整耳機聽筒音量	23
關閉通話的聲音	23
在行動電話和耳機間切換通話	24
使用已與多隻行動電話完成配對的耳機	24
重設耳機	25

4. 電池資訊	26
----------------------	-----------

照顧與維修	28
-------------	----



1. 簡介

HS-21W無線夾式耳機可以連線到支援藍芽無線技術的相容行動電話，讓您可以在外出或辦公室內撥打電話與接聽來電。

在使用本耳機之前，請先詳閱本用戶指南。除了本用戶指南之外，也請詳閱行動電話的用戶指南，其中提供了重要的安全與維護資訊。請將本耳機放在孩童接觸不到的地方。

■ 藍芽無線技術

藍芽無線技術可將本耳機連線到相容通訊裝置，而不需使用任何連接線。有了藍芽連線，行動電話和耳機就不需在視線範圍內使用，但這兩項裝置之間的距離必須在10公尺以內。藍芽連線可能會受到障礙物（例如牆壁）或其他電子裝置的干擾而防礙溝通。

簡介

HS-21W無線夾式耳機是專為支援藍芽無線技術的相容Nokia行動電話所設計，但是本耳機也可搭配支援相容免持模式或耳機模式的相容裝置來使用（在此所述的模式為藍芽無線技術的指令組，讓行動電話可以用來控制耳機）。

HS-21W無線夾式耳機符合支援以下操作模式的藍芽規格1.1：耳機模式1.1 (Headset Profile)、免持模式1.0 (Handsfree Profile)。但是這並不保證HS-21W無線夾式耳機與其他使用藍芽的裝置之間的連線溝通，因為這必須視裝置之間相容性而定。請洽詢其他裝置的製造商以得知那些裝置與本裝置的相容性。

開始使用

2. 開始使用

注意：某些地點可能會限制藍芽無線技術的使用。請洽詢您當地的相關政府單位或服務供應商。

繁體中文(臺灣)

開始使用

■ 概述

本耳機包含以下零件（請見圖 1）。

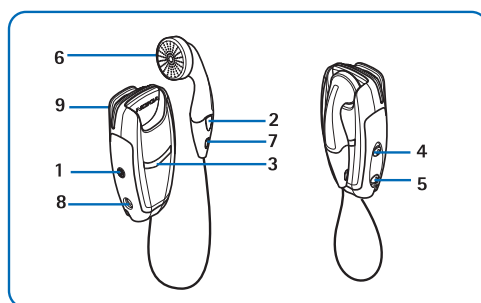


圖 1

開始使用



請注意：本耳機的某些部分具有磁性，所以可以會吸附一些金屬物品，而且佩戴助聽器或心律調整器的人不應在佩戴助聽器的時候將本耳機戴上，或者將本耳機拿到靠近心律調整器的位置。耳機聽筒可能會吸引金屬物質，所以請將耳機聽筒放在聽筒槽中。請勿將信用卡或其他磁性儲存媒介放在本耳機附近，因為所儲存的資料可能會遺失。

電源鍵 (1)：將耳機開機或關機。快速按電源鍵可關閉或打開目前通話的聲音。

接聽/結束鍵 (2)：接聽來電或結束通話。此鍵也可用來執行聲控撥號、重撥，以及在本耳機和行動電話之間切換通話。

指示燈 (3)：顯示本耳機目前的狀態。

音量調高 (4)：在通話期間調高耳機音量。

音量調低 (5)：在通話期間調低耳機音量。

耳機聽筒 (6)：傳遞通話對方的聲音。

麥克風 (7)：傳遞您的聲音。

開始使用

充電器插孔 (8)

電池蓋 (9)

在能使用本耳機之前，您必須先執行以下事項：

- 安裝電池以及為電池充電。
- 將相容行動電話與本耳機進行配對。

■ 充電器和電池

在使用本裝置前請先確認充電器的型號。HS-21W無線夾式耳機適用於以下型號的充電器：AC-1、ACP-12和LCH-12。



警告：請僅搭配Nokia認可的電池和充電器來使用本特定週邊產品。使用其他未經認可的週邊產品可能會使保固失效，並導致危險。

關於業經認可的合格週邊產品資訊，請洽詢您的經銷商。當您切斷任何週邊產品的電源時，請握住插頭拔出而非拉扯電源線。

開始使用

■ 取出與安裝電池

在取出背面外殼之前，請務必先關閉電源，並中斷充電器與本裝置的連接。要保存及使用本裝置時，請務必將背面外殼裝好。

本耳機使用可重複充電的鋰電池。要更換電池：

1. 要打開電池蓋，請輕輕地推一下固定鈕並向下推出電池蓋。請見圖 2.1。
2. 取出電池。請見圖 2.2。
3. 取出連接器，再從連接器取出電池。請見圖 2.3。
4. 裝回電池。將連接器裝回原位，然後再裝回電池。請見圖 2.4。
5. 裝回電池蓋。請見圖 2.5。

開始使用

6. 確認電池蓋已裝好固定。請見圖 2.6。

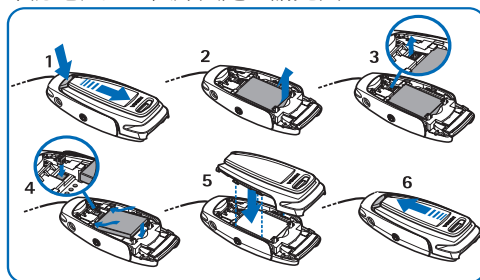


圖 2

開始使用

■ 電池充電

1. 將充電器連接線插入耳機（如圖 3 所示）。

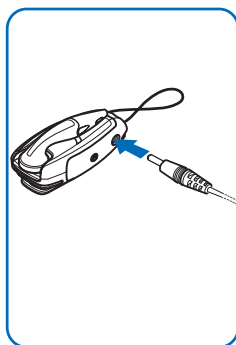


圖 3

2. 將充電器插到牆上的電源插座。在充電時會亮起紅色指示燈。若電池電力已完全耗盡，您可能要

繁體中文(臺灣)

開始使用

等幾分鐘後紅外指示燈才會亮起。視使用的充電器而定，將電池充飽最多大概需要2小時的時間。

3. 電池充飽後，會亮起綠色指示燈。請從電源插座和本耳機拔下充電器。

已充飽的電池可使用的通話時間最多可達7小時，而待機時間最高可達180個小時（在待機模式中，已配對的耳機會處於啓用狀態，但沒有任何通話正在進行中）。但是，通話和待機時間可能會因使用其他手機、其他支援藍芽的產品、電池情況、使用設定、使用方式和環境而有所差異。

電池沒電時，本耳機會發出嗶聲，而且紅色指示燈會開始閃爍。請依上述說明為電池充電。

■ 將耳機開機或關機

要將本耳機開機，請按住電源鍵約2秒。本耳機會發出嗶聲，而且綠色指示燈會開始快速閃爍。將本耳機連線到行動電話之後，閃爍的速度就會逐漸變慢。

開始使用

要將本耳機關機，請按住電源鍵約2秒。本耳機會發出嗶聲，而且會簡短顯示紅色指示燈。

■ 將耳機與相容行動電話進行配對

1. 將行動電話開機。
2. 將耳機開機。
3. 進入行動電話的藍芽功能表，同時確認已啟動藍芽功能。
4. 進入可設定行動電話搜尋藍芽裝置的子功能表，然後啟動搜尋。
5. 從清單選擇本耳機。

6. 輸入通行密碼**0000**進行配對，便可將本耳機連線到行動電話。在有些行動電話中，您可能需要個別進行連線。詳情請參閱您行動電話的用戶指南。

若本耳機之前未曾與其他行動電話進行配對，在輸入通行碼後，您的行動電話便會成為本耳機的預設行動電話。請同時參閱第24頁的「使用已與多隻行動電話完成配對的耳機」。

開始使用

本耳機會發出嗶聲並顯示在已與行動電話配對成功的藍芽裝置清單上。

7. 開始使用耳機（請參閱第21頁）。

中斷與耳機的連線

您可以在某些情況下中斷本耳機與行動電話的連線，例如，在您想要使用藍芽無線技術將行動電話連線到另一個裝置的時候。

您可使用以下方法中斷與耳機的連線：

- 將本耳機關機。
- 在行動電話的藍芽功能表中斷與本耳機的連線。
- 將本耳機移到離行動電話10公尺以外的地方。

若本耳機的電池沒電了，也會中斷連線。

注意：您無須刪除與本耳機的配對來中斷連線。當您再次連線到已配對耳機時，並不會要求您輸入通行碼。

開始使用

連線到已配對的耳機

要將本耳機連線到您的行動電話，請將本耳機開機，然後在行動電話的藍芽功能表中建立連線，或者按住本耳機的接聽/結束鍵。

您可以設定行動電話接受已配對耳機的藍芽連線請求。在此情況下，當本耳機開機時，便會自動連線到您的行動電話。在Nokia行動電話中，您可以進入藍芽功能表變更配對裝置設定來達到此目的。

■ 疑難排解

若無法將本耳機連線到行動電話，請執行以下事項：

- 確認本耳機已充好電、已開機（綠色指示燈閃爍），並且也已和行動電話配對成功。
- 確認行動電話的藍芽功能已啟動。
- 檢查本耳機與行動電話之間的距離是否在 10 公尺之內，而且兩者間沒有任何阻礙物（例如牆壁）或電子裝置。

繁體中文(臺灣)

開始使用

- 檢查本耳機的配對資訊清單；清單可能已經滿了。本耳機一次最多可儲存8隻行動電話的資訊。若清單滿了，請將本耳機重設回原廠設定（請參閱第25頁）。
- 若本耳機沒有自動連線到預設或最後使用的行動電話，請按住接聽/結束鍵約2秒。

使用耳機

3. 使用耳機

如圖4所示，將本耳機夾在您的衣服上，或者如圖5所示，使用吊帶將本耳機掛在脖子上。不使用本耳機時，您可以如圖6所示，將耳機線沿著耳機纏繞收好。

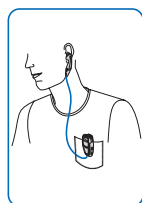


圖 4

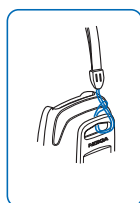


圖 5

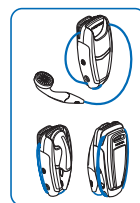


圖 6

使用耳機

■ 打電話

將本耳機連線到行動電話時，便能以一般方式使用行動電話來撥電話。

■ 重撥最後撥打的電話號碼

沒有進行任何通話時，迅速按兩次接聽/結束鍵。

■ 聲控撥號

當行動電話支援聲控撥號時才能使用此功能。沒有進行任何通話時，按住接聽/結束鍵約2秒，然後再依照行動電話用戶指南所述進行操作。

■ 接聽來電與結束通話

按接聽/結束鍵可接聽來電或結束目前通話。您也能以一般方式使用行動電話來接聽來電和結束通話。

使用耳機

■ 拒絕來電

若不要接聽來電，請迅速按接聽/結束鍵兩次。

■ 自動接聽

若已啟動行動電話中的自動接聽功能，行動電話將在一次鈴聲之後自動接聽來電。

■ 調整耳機聽筒音量

按音量調高鍵或音量調低鍵可分別調高或調低音量。要快速調整音量，請按住其中一個按鍵約2秒。

■ 關閉通話的聲音

您可以快速按一下電源鍵來關閉或打開目前通話的聲音。

使用耳機

■ 在行動電話和耳機間切換通話

您可以在本耳機和相容Nokia行動電話之間切換目前的通話。

要將通話從本耳機切換到行動電話（或倒過來），請按住接聽/結束鍵約2秒，或者使用行動電話的對應功能。

■ 使用已與多隻行動電話完成配對的耳機

本耳機最多可與八隻行動電話配對，但一次只可與一隻行動電話進行連線。

首次與本耳機進行配對的行動電話即為「預設行動電話」。本耳機最後使用的行動電話即為「最後使用的行動電話」。

若已將本耳機開機，而且在10公尺之內有數隻已與本耳機完成配對的行動電話，本耳機將會在數秒內試著連線到預設的行動電話。

使用耳機

若本耳機無法連線到「預設行動電話」（例如，因為該行動電話已關機，或其使用者拒絕連線），則將於數秒內嘗試連線到「最後使用的行動電話」。若本耳機無法連線到上述兩隻行動電話，就會維持其顯示狀態以供其他行動電話搜尋使用。

若要將本耳機與「預設行動電話」和「最後使用的行動電話」以外的配對行動電話搭配使用，請在行動電話的藍芽功能表中建立連線。

■ 重設耳機

您可以將本耳機重設回其原廠設定以達到特定目的，例如，變更本耳機的預設使用者。當您重設本耳機時，其所有的相關設定資訊（包括配對資訊）都將被清除。

要重設本耳機，請按住電源鍵和音量調高鍵約10秒。在重設本耳機後，本耳機會發出兩聲嗶聲，而且紅色和綠色指示燈會交互亮起約數秒的時間。

電池資訊

4. 電池資訊

本裝置由充電電池供電。請注意：新電池只有在二、三次完全充電並放電的週期之後才能達到最佳性能！電池可以充電和放電好幾百次，但最終仍會失效。當可用的時間（通話時間和待機時間）明顯少於正常時間時，請購買新電池。請僅使用Nokia認可的電池，並僅使用Nokia認可為本裝置所設計的充電器為電池充電。

充電器不用時，請拔下充電器插頭，並中斷與本裝置的連接。請勿將電池留在充電器中。充電過度可能會縮短電池的壽命。如果將已完全充電的電池擱置不用，電池本身會不斷放電。過高或過低的溫度會影響電池充電的能力。

請勿將電池移作他用。請勿使用受損的充電器或電池。

請勿造成電池短路。當金屬物品（如硬幣、迴紋針或筆等）直接碰觸電池的正極與負極（電池上的小

電池資訊

金屬條)時,便有可能會發生意外短路的狀況(例如當您將備用電池放在口袋或手提袋中時)。電極的短路將會造成電池或觸及物品的毀損。

將本裝置留置在過熱或過冷的地方(如夏天或冬天的密閉車廂中),會造成電池電容量及壽命的縮減。僅量將電池保存在15°C和25°C(59°F與77°F)之間。若裝配過熱或過冷之電池,即使電池充電已飽和,本裝置亦可能暫時無法操作。電池的效能在冰點以下將大打折扣。

請勿將電池丟入火中!請依照當地的規定丟棄電池。請回收電池。請勿將電池當成家庭廢棄物丟棄。

照顧與維修

照顧與維修

您的裝置為具優質設計及技術的產品，應妥善維護。下列的建議有助於您維護保固。

- 將所有配件與週邊產品放在孩童接觸不到的地方。
- 請將本裝置保持乾燥。雨水、溼氣與各式液體或水份可能含有腐蝕電路的礦物質。如果將本裝置弄濕了，請取出電池，等裝置完全乾了之後再裝回電池。
- 請勿在佈滿灰塵、骯亂的區域中使用或存放本裝置。活動式的零件和電子組件可能較容易損壞。
- 請勿將本裝置存放在高溫處。高溫可能會縮短電子裝置的壽命、破壞電池，並使某些塑膠零件變形或融化。
- 請勿將本裝置存放在低溫處。當本裝置恢復到常溫時，其內部會有濕氣凝結，可能會損及電路板。
- 請勿嘗試以本指南說明以外的方式拆卸本裝置。
- 請勿扔擲、敲擊或搖晃本裝置。粗暴的使用方式會破壞內部的電路板和精密的機械。

照顧與維修

- 請勿使用刺激性的化學製品、清潔溶劑或腐蝕性的清潔劑來清潔本裝置。
- 請勿為本裝置上漆。油漆可能會阻塞活動式的零件，使其無法正常操作。

以上所有建議適用於本裝置、電池、充電器或任何週邊產品。如果本裝置無法正常運作，請送交最近的合格服務處所進行維修。